

Корпоративные проекты библиотек Украины для детей
Corporate Projects of Ukrainian Children's Libraries
Корпоративні проекти бібліотек України для дітей

Н. И. Дзюба, А. С. Кобзаренко
Национальная библиотека Украины для детей, Киев, Украина

Nataliya Dzyuba and Anastasiya Kobzarenko
National Children's Library of Ukraine, Kiev, Ukraine

Н. І. Дзюба, А. С. Кобзаренко
Національна бібліотека України для дітей, Київ, Україна

В докладе рассматривается деятельность библиотек Украины для детей в корпоративных библиотечных проектах.

The paper covers activities of Ukrainian children's libraries in corporate library projects.

У доповіді розглянуто діяльність бібліотек України для дітей у корпоративних бібліотечних проектах.

Корпоративность, как универсальный механизм межбиблиотечного взаимодействия, используется на разных этапах библиотечно-информационной деятельности. Формирование электронных каталогов библиотек, удовлетворение информационных потребностей современного пользователя, обеспечение оперативного доступа к библиотечно-информационным ресурсам, требуют координации усилий для наибольшей эффективности информатизации библиотек. Именно поэтому вопросы сотрудничества и взаимодействия библиотек приобретают особое значение.

Как карточные каталоги уступают место электронным, так существующая раньше система централизованной каталогизации уступает кооперации и обмену записями. Библиотеки самостоятельно создают корпорации регионального уровня, вливаются в уже существующие, координируют свою деятельность по созданию и обработке информации.

Сегодня все более доступной через региональные корпоративные сети библиотек становится краеведческая информация. Их развитие стало объективной необходимостью для предоставления пользователям всестороннего доступа к информационным ресурсам, и все больше библиотек областного, районного, городского, сельского уровня, обслуживающих детей, становятся участниками соответствующих проектов.

Ярким примером взаимодействия библиотек разных ведомств является проект – «Ресурсы библиотек города Николаева» (<http://www.e-catalog.mk.ua/>), который действует в рамках Николаевской областной библиотечной ассоциации. Он предоставляет возможность доступа к электронным каталогам библиотек-участниц, среди которых Николаевская областная библиотека для детей им. В.Лягина и Центральная городская библиотека для детей им. Ш. Кобера и В. Хоменко. Проект базируется на использовании программного обеспечения Web ИРБИС64.

С 2004 г. в Ровенской области создана Региональная корпоративная библиотечная система (РКБИС, <http://libr.rv.ua/index.php?name=Pages&op=page&pid=6>). В соответствии с Соглашением о корпоративном взаимодействии, детские библиотеки централизованных систем публично-школьных библиотек принимают участие в проекте по аналитической росписи изданий. Программно-техническую и технологическую поддержку функционирования и развития РКБИС осуществляет рабочая группа, в составе которой редакторы, систематизаторы, каталогизаторы. Одним из принципов построения и развития корпоративной библиотечной системы является ее открытость для всех заинтересованных библиотек, независимо от ведомственного подчинения.

Участие в корпорации по созданию сводного электронного каталога периодических изданий библиотек г. Харькова (http://korolenko.kharkov.com/nov_union.htm) принимают 28 библиотек, среди которых и Харьковская областная библиотека для детей. С 2001 г. ведется работа по созданию сводного каталога, выпуски которого включают информацию о документах по вопросам

библиотковедения, библиографоведения и смежных отраслей (книговедение, информатика, документоведение), которые поступили в фонды ведущих библиотек г. Харькова.

Еще с начала 2000-х годов на основе «Соглашения о сотрудничестве по обмену базами данных» между Национальной библиотекой Украины для детей и детскими библиотеками, услугой заимствования библиографических записей через веб-каталог НБУ для детей активно пользуются Житомирская, Львовская, Херсонская, Черкасская, Черниговская, Волынская ОДБ и центральная городская библиотека для детей г. Днепропетровска. При заимствовании записей у библиотек отпадает необходимость самостоятельной библиографической обработки документов, ускоряется процесс создания электронных каталогов региональных библиотек, использование записей предохраняет от возможных ошибок.

Если на основе «Соглашения...» библиотеки лишь заимствуют уже созданные НБУ для детей записи, не принимая участия в их создании, то с 2010 г. Библиотека стала инициатором нового проекта – «Корпоративная роспись статей из периодических изданий» («КОРДБА»). Изначально планировалось, что участником проекта может стать любая библиотека для детей, которая создает электронный каталог в программной среде «МАРК-SQL», «ИРБИС» или «UNILIB». Но на практике мы столкнулись с проблемами конвертации документов, созданных как в разных форматах предоставления записей, так и в разном программном обеспечении. Вопрос выработки единой методики создания библиографических записей, особенно подходов к предметизации, потребовал дополнительного изучения, поэтому на данном этапе было принято решение начать проект с библиотек, работающими в «Марк-SQL». На сегодня корпорация – это добровольное объединение 12 библиотек с целью распределенной росписи получаемых детскими библиотеками Украины периодических изданий и последующего отображения библиографических записей как в сводной базе данных, представленной на сайте НБУ для детей, так и в электронных каталогах библиотек-участниц. Участниками проекта стали НБУ для детей, Волынская, Днепропетровская, Житомирская, Львовская, Ровенская, Сумская, Херсонская, Черкасская, Черниговская, Черновицкая областные библиотеки для детей и центральная городская библиотека для детей г. Киева.

На подготовительном этапе НБУ для детей, являясь координатором проекта, собрала сведения о подписных изданиях каждой библиотеки, на основе которых был создан сводный список периодики, подлежащей аналитической росписи. Закрепленный за каждой библиотекой перечень источников, адресованных детям, подросткам и организаторам детского чтения, подлежит полной аналитической росписи всех статей, включая и художественные произведения. На протяжении месяца каждая из библиотек-участниц создает описания 5-8 названий журналов, придерживаясь действующих стандартов создания библиографических записей и унифицированных подходов к методике предметизации. Следует отметить, что из 132 названий источников, каждая библиотека в среднем получает от 50 до 110 названий. Даже при частичном использовании возможностей корпорации для библиотек-участниц получается значительный экономический эффект.

Для заимствования записей библиотеки могут использовать два варианта: выгрузку через веб-модуль АИБС «Марк-SQL» и через специально разработанную программу, позволяющую принимать и выгружать необходимые записи с помощью протокола ftp. Для выгрузки необходимых записей каждой библиотеке-участнице были прописаны права доступа, устанавливающие персональный логин и пароль.

Залогом успешной реализации корпоративного проекта является четкое взаимодействие технических, технологических, информационных и организационных средств. Особое значение мы уделяем организационным вопросам. Все библиографические записи, присланные библиотеками, пересматриваются и при необходимости редактируются координаторами проекта. Качество записей, создаваемых участниками проекта, пока не одинаково, но постоянное виртуальное общение с ними помогает достичь нужного уровня. С этой целью ведется индивидуальная переписка с библиографами, ответственными за участие библиотеки в проекте. Отредактированные записи загружаются в базу данных «КОРДБА», где их создатели имеют возможность пересмотреть правильность подачи информации.

Как и в любой деятельности, в процессе создания корпоративных каталогов существуют позитивные моменты и возникают проблемы, которые нужно решать. За четыре месяца работы проекта уже можно подвести первые итоги, оценить наши общие результаты. За это время было расписано 280 периодических изданий, создано 3450 библиографических записей. На сайте НБУ для детей в

разделе «Навигатор методиста» появилась страничка, освещающая работу проекта «КОРДБА» (<http://chl.kiev.ua/default.aspx?id=5501>). Мы стараемся рассматривать нерешенные вопросы: конвертацию записей, унификацию при индексировании документов, пересмотр источников росписи. Мы учимся вместе, генерируем новые идеи, дискутируем, изучаем документы и принимаем решения, планируем дальнейшую совместную работу.

Сегодня еще одним направлением развития корпоративных проектов в детских библиотеках Украины стало использование Интернет-технологий для библиотечного обслуживания.

С 2005 г. в Украине успешно действует объединенная справочная служба библиотек Украины «Виртуальная библиографическая справка» (<http://chl.kiev.ua/cgi-bin/sp/>), участниками которой стали 7 библиотек для детей (НБУ для детей, Николаевская центральная библиотека для детей им. Ш.Кобера и В.Хоменка, Херсонская и Львовская областные библиотеки для детей, Днепропетровская и Севастопольская центральные городские библиотеки для детей, Крымская республиканская детская библиотека им. В.Н.Орлова), которые помогают удовлетворять самые разнообразные информационные потребности виртуальных пользователей всех категорий.

Заслуживает внимания корпоративный проект по формированию информационно-образовательной среды в помощь педагогам, ученикам и родителям – сайт «Образовательный навигатор» (<http://navigator.rv.ua/>), созданный главными библиотеками Ровенской области: государственной областной библиотекой, областной библиотекой для юношества и областной библиотекой для детей. На сайте пользователи имеют возможность найти Интернет-ресурсы, каталог веб-ссылок образовательной тематики, учебно-методические материалы, специально подготовленные областными библиотеками, познакомиться с лучшим опытом педагогов и исследовательскими работами учеников региона.

Неотъемлемой частью библиотечного сервиса, является информационно-библиографическая деятельность, направленная на ориентацию пользователей в информационных ресурсах Интернет, обеспечение учебного процесса и самообразования, развитие интеллектуальных и творческих способностей читателей. Сегодня в библиотеках наряду с традиционными формами библиографической продукции, все чаще встречаются электронные, мультимедийные, интерактивные ресурсы, среди которых наиболее распространенными стали веб-библиографические указатели, списки, игры. Возможности Интернет безграничны, к тому же виртуальный информационный массив характеризуется высоким уровнем динамики: появляются новые материалы, изменяются адреса или исчезают ресурсы. И самостоятельно каждой библиотеке сложно отслеживать постоянно происходящие изменения в глобальной сети, выбирать лучшее и содержать веб-библиографические материалы в актуальном режиме. Поэтому НБУ для детей стала инициатором общего проекта по созданию рекомендательной веб-библиографии «Лучшие Интернет-ресурсы от Украинской ассоциации работников библиотек для детей».

Реализация проекта направлена на утверждение библиотеки как посредника и навигатора в информационной среде, укрепление информационной базы для поддержки просветительских целей детской библиотеки, сопровождение процесса развития гармоничной личности, выявление и использование национальных информационных ресурсов для детей в системе электронных коммуникаций.

Участниками проекта стали 11 библиотек, которые на основе выбранной тематики, (2-3 темы) в процессе мониторинга формируют списки значимой информации украинского и русского сегмента Интернет, адресованной детям и организаторам детского чтения. В структуру веб-библиографического ресурса заложено 24 темы из разных областей знаний: «Природа», «Техника», «Здоровье», «История», «Государство и право», «Искусство», «Литература и фольклор», «Языки мира», «Мифология и религии мира», «Хобби и досуг», «Этика», «Спорт», «Компьютеры и Интернет», «Энциклопедии и справочники», «Страны и континенты», «Науки», «Профессии и профориентация». В отдельный блок сгруппированы ресурсы, адресованные педагогам и родителям. Это: «Законодательные материалы по вопросам охраны материнства и детства», «Здоровье ребенка», «Детская психология и воспитание», «Дети с особыми потребностями», «Учителю-предметнику», «Внеклассная и внешкольная работа», «Чтение (детское и семейное)». При отборе информации обязательно учитывается следующий аспект: Интернет-ресурсы должны содержать достоверную информацию, изложенную в форме, доступной детской аудитории, кроме того, предполагается, что каждый раздел может содержать не более 20 самых интересных и привлекательных материалов.

Описание включенного ресурса должно сопровождаться аннотацией, с указанием его содержания, возрастной принадлежности и языка. Ресурс будет представлен на сайте НБУ для детей, а также, при желании, на сайтах библиотек-участниц проекта.

Рассматривая многогранность возможностей корпоративного взаимодействия библиотек для детей, хочется отметить, что они, для успешного решения своих социальных задач, не противопоставляют традиционно сложившиеся формы и методы работы информационной эпохе, а пытаются соединить накопленный опыт с современными технологиями, координируют усилия, взаимодополняя, а не дублируя информационные ресурсы.